



**COMUNE DI BRNZOLO  
GEMEINDE BRANZOLL**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO  
AUTONOME PROVINZ BOZEN

***Verbale di deliberazione  
della Giunta Comunale***

***Beschlussniederschrift  
des Gemeindeausschusses***

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

**11/09/2026**

**08:00**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

| Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht |             |                     | Assenti<br>giust.<br>Abwesend<br>entschuld. | Assenti<br>ingiust.<br>Abwesend<br>unentschuld. | prende parte in modalità remota<br>nimmt mittels Fernzugang teil |
|-----------------------------------------------|-------------|---------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Mongillo Giorgia                              | Sindaca     | Bürgermeisterin     |                                             |                                                 |                                                                  |
| Pizzini Margot Rudolfine                      | Vicesindaca | Vizebürgermeisterin |                                             |                                                 |                                                                  |
| Adami Sabrina                                 | Assessore   | Gemeindereferent    | X                                           |                                                 |                                                                  |
| Benati Giorgio                                | Assessore   | Gemeindereferent    | X                                           |                                                 |                                                                  |
| Lunz Marco                                    | Assessore   | Gemeindereferent    |                                             |                                                 |                                                                  |

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

***IRENE BONINI***

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

***MONGILLO GIORGIA***

nella sua qualità di

in ihrer Eigenschaft als

***SINDACA***

***BÜRGERMEISTERIN***

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Der Ausschuss behandelt folgenden

***OGGETTO***

***GEGENSTAND***

Recepimento del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027

Übernahme des zweiten Teilvertrags zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2025-2027

Recepimento del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027

\* \* \* \* \*

In data 23.07.2026 è stato sottoscritto dalle parti contrattuali il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027;

Il contratto si compone di 14 articoli;

Vista la circolare del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa n. 05/2026 del 26.08.2026, con la quale viene trasmesso il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027;

Visto l'art. 176, comma 1 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, il quale prevede che i contratti vengano attuati entro 60 giorni dalla verifica di conformità da parte delle delegazioni e dei comitati di settore con delibera giunta di presa d'atto;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Visto il parere favorevole tecnico - amministrativo PSQ2FIMrGfvGPMdTUv1mcCLqd-VyF2HIOjd3FXP5otfs=;

Visto il parere favorevole contabile ZCFn7-qRxrzfU0r5Oumf+Lcdf/KnWKIIVsBB-NORWS+4=;

Ciò premesso la Giunta comunale ad unanimità dei voti espressi in forma palese

Übernahme des zweiten Teilvertrags zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2025-2027

\* \* \* \* \*

Am 23.07.2026 wurde von den Vertragsparteien der zweite Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 unterzeichnet;

Der Vertrag besteht aus 14 Artikeln;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 05/2026 vom 26.08.2026, mit welchem den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 übermittelt wird;

Nach Einsichtnahme in den Art. 176, Absatz 1 vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018, wonach die Verträge innerhalb von 60 Tagen ab Überprüfung seitens der Delegationen und Fachkomitees durch den Gemeindevorstand, zur Kenntnis zu nehmen und in Kraft zu setzen sind;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten PSQ2FIMrGfvGPMdTUv1mcCLqd-VyF2HIOjd3FXP5otfs=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten ZCFn7qRxrzfU0r5Oumf+Lcdf/KnWKIIVsBBNORWS+4=;

Dies vorausgeschickt, fasst der Gemeindevorstand in offener Abstimmung einhellig folgenden

## delibera

1. di prendere atto del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 del 23.07.2026;
2. di considerare il testo del contratto di cui al punto n. 1 della presente deliberazione quale parte integrante della stessa;
3. di dare atto che il presente provvedimento diventa esecutivo a pubblicazione avvenuta, ai sensi dell'art. 183, 3. comma della L.R. n. 2/2018;
4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di incarichi il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

\* \* \* \* \*

## Beschluss

1. der zweite Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 vom 23.07.2026 wird zur Kenntnis genommen;
2. der Text des Vertrages laut Punkt 1 des vorliegenden Beschlusses ist als Bestandteil desselben zu betrachten;
3. die vorliegende Maßnahme wird nach erfolgter Veröffentlichung rechtskräftig, im Sinne des Art. 183, 3. Absatz des R.G. Nr. 2/2018;
4. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme der Maßnahme reduziert.

\* \* \* \* \*

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*LA SINDACA – DIE BÜRGERMEISTERIN*

***Mongillo Giorgia***

*IL SEGRETARIO COMUNALE  
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN*

***Dr. Irene Bonini***

*Documento firmato tramite firma digitale  
digital signiertes Dokument*